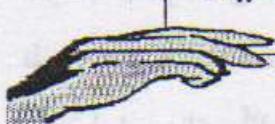


## فن المسرحية واللحمة عند الأغريقي



د. ناجي التكريتي

كلية الآداب - جامعة بغداد

الأغريقي يحب التناقض ، وأن الكاتب المسرحي يحب أن يكون عمله متناسقاً ، بل أكثر من هذا ، فهو يعتقد أن العالم بأسره ، لابد أن يكون متناسقاً . هذا شيء طبيعي ، إذ يتطلب العقل والكمال شكلاً متناسقاً في رواية أعمال الإنسان ، والإنسان جزء من الطبيعة ، وكل ذلك تكون الطبيعة متناسقة أيضاً ، لأنها قائمة على العقل طبقاً للغرض . أن العلاقة بين المعنى والشكل المسرحي منطقية ، بحيث أن أي تفسير ناب يمكن دحضه بطريقة مقنعة ، فهو أن لم يعلل تفاصيل المسرحية يكون خاطئاً ، لأن التعليل الصحيح يوضح كل شيء . إن الفنان الأغريقي عنده فكرة واضحة جداً كما سيقول ، وعندة تحكم تام في الأغريق بالشكل المسرحي . أن غرام الأغريق بالتناقض والتماثل هو بمثيل هذا الموضوع . وتتفرع عنه جملة تفريعات شائقة ، فنحن نجد لديه أينما نظرنا تقديرأ للإنموذج الذي يجذى ، لاشك أن الأغريق القدماء أول من طور المأساة . لم يكن دورهم معتمداً على أبداع الصور المسرحية ، وصلوا بهذه الصورة إلى مستوى من الكمال ، حتى ان المأساة الأغريقية ما زالت تعتبر ، وبعد ما يقرب من ٢٥٠٠ سنة ، مقياساً للجودة .

يرى البعض ، مثل الفيلسوف نيشه ، أن المأساة الأغريقية كانت غناه موضوعياً ، غناه يعبر عن الحالة النفسية عند بعض شخصيات الأسطورة المجسدة أمام أعيننا . كان على الكورس المكون من رجال تکروا في أزياء الحيوانات والنباتات ، الكورس الذي يغني غناه حماسياً ، أن يشرح الأنفعالات ،

التي أدت به إلى حالة الهوس هذه . كان يوحى إلى المستمعين بطريقة مفهومه بموكب مأخذ عن قصة صراع ديونسيوس وألامه . ظهر - فيما بعد - الإله نفسه على خشبة المسرح لسبعين . من ناحية ، ليروي بنفسه المغامرات التي كان بطلاً لها ، والتي أثارت هذا الإشفاق الشديد عند حاشيته ، ومن ناحية أخرى بدأ وكأنه الصورة الحية ، أو تمثال الإله الحي ، في الأثناء التي ردد فيها الكورس غناءه الخماسي للمثل القديم .

من الصعوبة المتكررة ، التي كان يواجهها الكاتب المسرحي ، ضرورة وجود الجوقة الدائم ، وهذا كان يخلق صعوبات ، يكاد يستحيل اجتيازها بالنسبة لتغيير المكان أو الزمان . وهذا هو السبب الرئيس في توفر وحدة المكان في المأسى الإغريقي بشكل عام ، ومحاولة هذه المأسى توفير وحدة الزمان ، غير أن وحدة الزمان كان أحياناً توفر بتجاهل مرور الوقت اللازم ، كما تجاهل أсхيلوس في مسرحية (اغامنون) الزمن الذي أحتاجه الأغريق للرجوع إلى طروادة .

أن الرقصة البدائية لم تكن تخلق من المضمون أو الفكرة ، التي هي جوهر الفعل ، يمكننا أن نثلاثة أنواع على الأقل من الرقص ، يدور أولها حول علاقة الإنسان بالإله والأرواح ، التي أصلها في مظاهر الطبيعة المحيطة به ، وهو ما يمكن أن نطلق عليه الرقص الديني . أما النوع الثاني فيتعلق بأحتياجات الإنسان نفسه من الطعام ، سواء أكان ثبات أم حيوان ، كرقصات استدرار المطر اللازم لنمو النبات ، أم رقصات صيد الحيوان . النوع الثالث هو رقصات الحرب وفي جميع الأحوال ، دائماً ما توجد (الفكرة) ، التي يحاول الإنسان التعبير عنها ، وفي سبيل ذلك لجأ إلى بعض الوسائل المساعدة ، والتي كان أهمها القناع ، الذي هو في حد ذاته تجسيد لفكرة أو الفعال أو شخصية حلّت في شخص مرتدي القناع ، وهذا جوهر التمثيل .

الجوقة موجودة في المسرحية الموسيقية الحديثة ، وتحمل الاسم نفسه وترقص ، وتحاول ان تغنى ، الا أنها تختلف في وظيفتها عن وظيفة الجوقة في المأساة الإغriقية كل الاختلاف . الجوقة الإغريقية هي أثر من آثار أيام سبقت

ميلاد المأساة ، وهي تشكل من عدة وجوه ، خطأً بالسلسل التاريخي في المسرحية ، وقد أعطيت في العهد الأخير للمسرحية الإغريقية دوراً ثانوياً ، كان في تضليل مستمر ، ولكن طابع المسرحيات المتصل بالطقوس الدينية جعل أمر إلغاء الجوقة شيئاً مستحيلاً ، وقد استطاع كتاب المأسى أن يجعلوا من الجوقة أبلغ إدارة مسرحية . لقد كان دور الجوقة يتباين بتباين المسرحيات ، وباختلاف الأجزاء في المسرحية . لقد كان أفراد الجوقة أحياناً مجرد شخصيات ثانوية تماماً المنظر ، وتعبر عن أفكار الجمهور المتوعة . الجوقة كانت أحياناً تأخذ ، كمجموعة ، دور البطولة كما في مسرحية (النساء الطروديات) حيث يقوم أفراد الجوقة بدور النساء الطروديات . وقد استخدمت الجوقة أيضاً لتوكّل مكانة شخصيات هامة ، ففي مسرحية (انتيجوني) لسوفوكليس ، تجد الجوقة من الحكم ، من أهل طيبة ، والذين ينكرون على انتيجوني أعمالها غير الشرعية ، هم سبب عزلتها القاسية . وترتبط هذه الوظيفة ارتباطاً وثيقاً بوظيفة أخرى تؤديها الجوقة في غالب الأحيان ، إلا وهي وظيفة الجمهور المثالى . أي أن الكاتب يجعل الجوقة تتجاوز مع الأحداث التي يتحدث بها فوق المسرح ، بالطريقة نفسها التي يتوقع أن يتجاوز معها الجمهور ، وإن كان تجاوب الجوقة أو منح من تجاوب الجمهور بياناً . هذه الجوقة تعبر عن فزعها ، عندما يريد الكاتب من جمهوره أن يستسلم لرأيه . تتم هذه الطريقة أحياناً بطريقة مباشرة ، بتعليقات على الفعل في المسرحية ، ولكنها تأتي في أبلغ شكل متميز ، وبطريقة غير مباشرة ، كما هو الحال في النشيد النذير ، الذي تتشده الجوقة بعد دخول الملك والملكة إلى القصر في مسرحية (هيبيولت) بعد أن هرولت فيدرا خارجة من المسرح ، لقتل نفسها .

لاشك في أن إمكانية أحداث هذه التأثيرات الدقيقة ، كانت تزداد كثيراً في المأساة الإغريقية ، نتيجة لعلم الجمهور المسبق بالخطوط العريضة لعقدة المسرحية . لقد كان اهتمام الكاتب المسرحي منصبًا على الفروق الدقيقة في التأثير المسرحي بدلاً من أن يصرف جهده في توضيح حركة الفعل . أو في الإبقاء على وضع الشخصيات بعيدة عن الاضطراب . أما الطابع الموسيقي للمأساة الإغريقية،

فليس غريباً عنا غرابة العنصر الديني ، إذ أننا نجد شيئاً مشابهاً له في الأوبرا . لقد كان الصوت الجميل ، لا صوت الكلام وحده ، بل صوت الغناء ، من أهم مؤهلات الممثل الإغريقي . ولما كان أقصى عدد للممثلي في المأساة ثلاثة ، فقد كان على كل ممثل منهم أن ينوع في نغماته وفي طبقة صوته ، عندما يظهر في أدوار مختلفة في المسرحية نفسها ، وقد كان الأمر صعباً بشكل خاص ، لأنه كان على الممثل إلا يقتصر في تمثيله على أدوار الرجال ، بل عليه أن يمثل أدوار النساء . وهذا يتطلب صوتاً ذا مرونة فائقة ومدى عظيم ، بحيث يستطيع أن يصل إلى آذان آلاف المتفرجين ، الذين يجلسون في مسرح في العراء .

يتسع أرسطو عند بحثه في الشعر الملحمي ، في بعض النقاط التي أتى عليها في بحثه للمأساة يسهب أرسطو في قضية الصدق الشعري وعلاقته بالصدق الحرفي ، كما يتجلّى في الواقع التاريخي ، ويبدو أنه هنا يعتمد في الرد على تهم أفلاطون للشعراء ، بأنهم كانوا محاكّون ، ويبطل ما ذهب إليه ، من أن مستعمل شيء هو أكثر الناس معرفة به ، ويليه في ذلك الصانع ، ثم الشاعر ، الذي يتحدث عنه ، دون أن يكون قادراً على استعماله أو صنعه . يقول أرسطو أن الشاعر لا يصيّر أن يخطئ في الحقائق ، فيهذه الأخطاء ، مهما تكون ، ليست جوهريّة ولكنها أخطاء عرضية في الشعر ، ولا تؤثر في الصدق الشعري لعمله . يميز أرسطو بوضوح من المعرفة العملية والصدق الحرفي من جهة ، والأدراك الخيالي والصدق الشعري من ناحية أخرى . أنه بهذا يعني أن بحث أفلاطون لهذه الناحية من القضية مختلط كل الاختلاط .

أن بحث أرسطو في الملحة ذو أهمية خاصة ، لأن الملحة أقرب الأنواع الأدبية القديمة إلى القصة الحديثة . لقد كانت المنحمة طبعاً تكتب شعراً ، ويبدو أن أرسطو يرى إليها يجب أن تكون كذلك ، فالبحر السادس أو البطولي - في نظره - هو أعمق الأوزان ، وأضخمها فخامة ، ولذا لم يحاول أحد أن ينظم قصة طويلة النهج على وزن آخر غير البطولي ، ذلك لأن الطبيعة نفسها ، هي التي تهدى اختيار الوزن المناسب .

الملحمة إذن عبارة عن شعر قصصي ، بطولى قومى ، يحتوى على أحداث خارقة للمعتاد . الملحمه بأعتبرها شعراً ، تكون أثراً من آثار الخيال القوي ، الذي يستطيع ان يبحث عالماً متحركاً ولا يجد في تنوعه . توصف الملحمه أنها قصصية وإن فهى تقع أمام أعيننا سلسلة من الأحداث . أنتا نجد فيها دون ريب ، أوصافاً وخطباً وصوراً ، ولكن كل ذلك يعتبر ثانوياً بالنسبة للقصة . أنها التاريخ الخيالي بالنسبة للماضي ، التاريخ لعصر يكون الناس فيه أكثر اهتماماً بما يصوره الخيال الجميل منهم بما يخلفه الواقع الحقيقى .

الملحمة إذن هي موضوع الاحتمال ، وموضوع التاريخ هو الحقيقة . أرسطو يرى أنه بالأمكان ان توضع قصص التاريخ ليبرودوت في قالب منظوم ، ولن يخل ذلك كونها تاريخاً ، سواء مع النظم أو من دونه . لاشك أن أرسطو على جانب كبير من الحقيقة ، في مثاله هذا ، لأن الشاعر القصصي يتخذ أساساً لملحمته حادثة حقيقة ، أو قدر لها أن تكون حقيقة ، وذلك مثل حرب طروادة ، ولكن حول هذه الحادثة يحييك نسيجاً من الحوادث الممكنة الحصول ، دون أن يشغل نفسه بحقيقة حصولها أم لا . الشاعر أما أن يتخيّل كذلك أشخاصاً ، وأما أن يغير أشخاصاً قد وجدت حقاً ، احساسات وخطباً وأعمالاً من صنعه هو ، نجد أن ذلك كله لابد وأن يكون متناسباً مع طبائع هؤلاء الأشخاص . الشاعر بعد ذلك يظهر اهتماماً بما صنع أو تخيل ، ويحاول أن يثير عواطفنا ومبولنا نحو هؤلاء الأشخاص المليكان الأساسيتان اللتان تكونان الشاعر إذن ، هما ملكة الخيال وملكة الإحساس ، أما العقل فيأتي بعد ذلك ، كرقيب في ثوب الذوق ، والحكمة لكي يمنعه من التردد في السفاسف وفي الاستئمالة . المؤرخ على من ذلك ، يجب عليه إلا يسجل غير الحوادث الثابتة . أشخاص المؤرخ لابد وإن يكون لهم وجود حقيقي ، وهو مضططر لأن يدرك طبائعهم ويسرحها ، دون أن يغير من ذلك شيئاً ، وهو يروي خطبهم كما كانت من دون أن يغير منها شيئاً .

لم تكن القصة النثرية معروفة في أيام أرسطو ، ولذا فهو يرى إن الشعر اداة ضرورية للقصص ، المهم أن عنایته كانت موجهة في المقام الأول إلى طبيعة

القصة وسياقها . لاشك أن هناك علاقات وثيقة توجد بين الملحمـة الكـبـيرـة والترـاجـيدـيـا ، وليس من المصادفة ان يكون أرسـطـو قد أشار إلى هذه الحـقـيقـة فـعـلاـ . الشـيءـ الذي لـابـدـ من ذـكـرـهـ ، أنـ الملـحـمـةـ الهـوـمـيـرـوـسـيـةـ وـالـتـرـاجـيدـيـاـ الـكـلـاسـيـكـيـةـ تـعـودـانـ ، فيـ الأـزـمـانـ الـكـلـاسـيـكـيـةـ ، إـلـىـ عـصـورـ مـخـلـفـةـ جـداـ ، وـمـهـماـ قـدـ تـكـونـانـ مـتـقـارـبـتـيـنـ فـيـ بـعـضـ الـمـسـائـلـ الـجـوـهـرـيـةـ الـمـؤـثـرـةـ فـيـ الـمـضـمـونـ وـالـشـكـلـ ، تـخـلـفـ مـعـ ذـلـكـ طـرـقـهـماـ الشـكـلـيـةـ اـخـلـافـاـ وـاـضـحاـ ، فـالـمـسـرـحـيـةـ الـكـلـاسـيـكـيـةـ تـشـأـعـنـ عـالـمـ الـلـحـمـةـ . أـنـ القـوـةـ الدـافـعـةـ لـلـحـرـكـةـ فـيـ الـلـحـمـةـ الـكـلـاسـيـكـيـةـ لـيـتـ الـبـطـلـ الـلـحـمـيـ ، بلـ قـوـةـ الـضـرـورـةـ الـمـجـسـدـةـ فـيـ الإـلـهـةـ . عـظـمـةـ الـبـطـلـ الـلـحـمـيـ تـظـهـرـ فـقـطـ فـيـ مـقاـومـتـهـ الـبـطـولـيـةـ أوـ الـمـسـتـمـرـةـ وـالـذـكـيـةـ لـهـذـهـ القـوـىـ .

أنـ الـلـحـمـةـ كـلـ أـثـرـ أـدـبـيـ ، لـابـدـ انـ يـكـونـ لـهـاـ وـحدـةـ ، وـهـذـهـ الـوـحدـةـ نـتـيـجـةـ لأـمـورـ : الـأـوـلـ انـ تـحـتـويـ عـلـىـ حـادـثـ مـهـمـ تـتـبعـ سـائـرـ الـأـحـدـاثـ الـثـانـوـيـةـ ، كـغـضـبـ آـخـيـلـ فـيـ الـأـلـيـاذـةـ ، الـثـانـيـ انـ تـحـتـويـ شـخـصـيـةـ رـئـيـسـيـةـ مـثـلـ آـخـيـلـ ، تـقـودـ الـحـوـادـثـ وـتـكـبـ الـشـعـرـ وـحدـةـ الـمـنـتـعـةـ . يـجـبـ بـعـدـ ذـلـكـ مـنـ اـنـ تـرـتـبـ الـأـحـدـاثـ بـنـاـ ، اـقـرـبـنـاـ قـلـيلـاـ مـنـ الـحـلـ . مـعـ ذـلـكـ ، لـمـ كـانـ الـطـرـيـقـ إـلـىـ نـهـاـيـةـ الـلـحـمـةـ طـوـيـلـاـ ، فـمـنـ الطـبـيعـيـ أـنـ تـكـوـنـ هـنـاكـ وـقـفـاتـ لـلـرـاحـةـ عـلـىـ طـولـهـ ، أـوـ أـنـ يـكـونـ السـيـرـ فـيـ بـعـضـ الـأـحـيـانـ بـطـيـئـاـ . فـيـمـاـ عـدـاـ هـذـيـنـ الـقـانـوـنـيـنـ الـمـشـتـرـكـيـنـ فـيـ كـلـ أـنـوـاعـ الـإـنـتـاجـ الـأـدـبـيـ ، وـهـمـاـ الـوـحدـةـ فـيـ الـحـدـثـ ، وـالـمـنـتـعـةـ فـيـ تـتـابـعـ الـأـحـدـاثـ ، نـقـولـ فـيـمـاـ عـدـاـ هـذـيـنـ الـأـمـرـيـنـ ، فـإـنـ الـلـحـمـةـ تـمـتـازـ بـبـنـائـهـاـ وـهـنـدـسـتـهـاـ . فـهـيـ باـعـتـبارـهـاـ قـصـةـ لـحـدـثـ ، لـابـدـ وـإـنـ يـكـونـ لـهـاـ مـظـهـرـ الـمـأسـاةـ ، مـنـ نـاحـيـةـ اـشـتـمالـهـاـ عـلـىـ الـعـرـضـ وـالـتـغـيـرـاتـ الـفـجـائـيـةـ ، الـتـيـ يـتـعـرـضـ لـهـاـ الـبـطـلـ ، وـثـمـ الـعـقـدـةـ وـالـحـلـ .

ليـسـ مـنـ الـمـأـلـفـ انـ يـسـيرـ الـحـدـثـ فـيـ الـلـحـمـةـ بـشـكـلـ وـاحـدـ وـفـيـ اـتـجـاهـ وـاحـدـ ، إـذـ قـدـ يـطـرـأـ عـلـىـ أـبـطـالـ الـمـلـاحـمـ مـنـ تـغـيـرـاتـ فـجـائـيـةـ ، فـالـوـاجـبـ يـقـضـيـ بـأـنـ يـكـونـ صـورـةـ لـلـحـيـاءـ ، الـتـيـ تـجـرـيـ فـيـهـاـ الـحـوـادـثـ مـتـعـارـضـةـ أـوـ مـتـبـاطـنـةـ أـوـ مـسـوـعـةـ ، بـوـاسـطـةـ مـاـ يـعـتـرـضـهـاـ فـجـاءـةـ مـنـ حـوـادـثـ أـخـرىـ ، فـالـتـغـيـرـاتـ إـذـنـ أـمـرـ ضـرـوريـ . أـمـاـ

الحل ، فهو اللحظة التي ينكشف فيها الموقف المعقد ، ويقرب فيها من هدفه ، بطل الملحة ، وتحظى فيها بالحل ، النظرية التي وضعها الشاعر .

طرق أرسطو كما تطرق قبله أفلاطون وفيثاغورس إلى مسألة التطهير ، الذي يحدث الفن الموسيقي ، نتيجة سيطرته على انفعالات النفس . لقد استنقى أرسطو بحثه في هذا الجانب من خلال ناحيته الدينية ، فالموسيقى تحدث حالة أشبه بحالات الصوفي ، ففي هذه الحالة تصيب بعض حالات غيوبية مصاحبة للحماس الديني ، ثم يتبعه بعد ذلك حالة هدوء وصفاء ، وكأنهم وجدوا في هذه العملية نوعاً من التطهير ، كان نتيجة الحماس الذي أثارته بعض الألحان عندهم . إن النفس هنا تثار لكي تهدأ في النهاية ، وكأنها وجدت الدواء الشافي لها ، أنها دعوة للبقاء والصفاء . لا يقف أمر التطهير عند حالة الحماس الديني ، فهناك تطهير آخر يحدث بمساعدة عاطفتي الخوف والشفقة . هذه التغيرات الفجائية تقع بالضرورة أيضاً في النفوس التي أسلمت قيادها ، تحت سحر الموسيقى ، إلى الرحمة أو الفزع ، أو إلى أي انفعال آخر . كل مستمع يتحرك تبعاً لتأثير هذه الأحساس كثرة أو قلة في نفسه ، لكنهم جميعاً على التحقيق قد وجدوا نوعاً من التزكية ، ويسعون أنهم خفاف بفعل اللذة التي أحسوا بها .

أفلاطون بالحقيقة سبق أرسطو بالقول أن المأساة تشبع الفهم العاطفي للإنسان من خلال أثارتها لعاطفة الشفقة ، ولكن هذه الإثارة المسرحية ليست في صالح الإنسان ، بل ضدّه من حيث أنها تبعث التعلق النفسي ، فتحجب دور العقل ، وتبعد الإنسان عن الحقيقة والخير ، أي أنها تفسد النفس بعame . أفلاطون أدرك قوة المأساة وتأثيرها السلبي في النفس ، ذلك الذي يجعل الإنسان في حالة عدم توازن ، فيؤدي وبالتالي إلى عدم السيطرة على النفس في الحياة الواقعية ، مستقبلاً ، أما أرسطو فقد استغل هذه المؤثرات الفنية في إحداث حالة إيجابية .

لأشك أن حالة التطهير التي يحدثها العمل المأساوي في نفوس جمهوره ، حالة إيجابية ، فهي تخدم جمهورها من حيث أنها تسكن الاندفاعات المختلفة للعواطف ، فترفعها إلى درجة السمو . هذه الحالة كافية لطرد الشر في نفس

الجمهور ، واحادث حالة من الهدوء النفسي ، يكون نتيجة لذلك مقابلة أو مساواة بين الخير والجمال ، ولكن لو نظرنا إليها من زاوية أخلاقية حقيقة ، فهي ليست الا حالة عابرة تدعو إلى تحرير نفسي موقت ، فالإعجاب الإجمالي قصير الأمد ، أما الشرور فأنها دائمة ، وتحدث في كل لحظة . أن هذا التطهير بالمعنى الأرسطي ، تطهير موقت لا يحاول ان يقطع الشرور من جذورها اقتلاعاً تاماً ، فالحالة النبيلة التي يقتلعها ألينا الجمال الفني موقت ، وليس له أثر دائم . أن العملية التطهيرية التي تصيب المشاهد أو المستمع للفن المأساوي تشبه حالة العذاب التي يعانيها الفنان قبل أن يبدأ عمله الفني ، بحيث يتخلص من آلامه حال مسكه لقلمه أو فرشاته ، ليبعد عنه ذلك الألم .

أن العلة الفاتحة للمأساة ، هي تنقية الروح عن طريق تطهير الانفعالات ، وهذا هو معنى الكلمة اليونانية (التطهير Catharsis) . فعن طريق تجربة الانفعاليين البديلين ، انفعالي الرهبة والشفقة ، تريح النفس عن ذاتها هذا الحمل . وعلى ذلك فإن للمأساة هدفاً علاجياً ، وهنا نجد المصطلح المستخدم مستمدًا من الطب . أما الجانب الذي كانت فيه آراء أرسطو تتسم بالأصلية ، فهو اقتراح العلاج عن طريق جرعة بسيطة من الداء ذاته ، وهو نوع من التحسين العلاجي النفسي . وبالطبع لابد أن يسلم المرء ، في هذا الوصف لغاية المأساة ، بأن الرهبة والشفقة يتمكناها جميعاً ، وهو أمر صحيح على الأرجح .

لقد أخذ أرسطو في موضوع الفن المأساوي لعاطفي الشفقة والخوف ذاتهما ، على الرغم من اختلاف مصادر أثارتهما في أحاديث التطهير ، الذي يرجوه من هذا العمل الفني ، لأن المأساة لا تستهدف جلب أية لذة كانت ، بل اللذة الخاصة بها . المأساة لها طول معلوم ، بلغة مزودة بألوان من التزيين ، تختلف وفقاً لاختلاف الأجزاء ، وهذه المحاكاة تتم بوساطة أشخاص يفعلون ، لا بوساطة الحكاية ، وتثير الرحمة والخوف ، فتؤدي إلى التطهير من هذه الانفعالات .

أن هذا الجزء الأخير من تعريف المأساة والمتمثل بناحية التطهير ، كان وما زال مثار نقاش لكثير من الباحثين ، أولئك الذين قدموا عدة تفسيرات متباعدة

لما كان يقصده أرسطو من التطهير . ذهب قسم من الباحثين إلى أن أرسطو أراد من كلمة تطهير ، هو التحرر من عاطفي الشفقة والخوف ، باعتبار أن هاتين العاطفيتين تسيطران على الإنسان وتستبعدهما . أما القسم الآخر من الباحثين ، فقد ذهب إلى أن المقصود من كلمة تطهير بالمعنى الأرسطي ، هو أن الشفقة والخوف ما هما إلا عبارة عن أحاسيس ، يستطيعان أن يحررا الإنسان . هذا الرأي الأخير هو الرأي المأخوذ به هذه الأيام ، وفي أغلب الأحيان ، من لدن بعض الباحثين ، أوضح برتراندرسل أيضاً بشأن هذه المسألة ، عندما بين بأن الطريقة الأولى تمثل نوعاً من تحصين النفس ، وهيأشبه بالعلاج من حيث أعطاء جرعة قليلة من الداء ذاته ، أما الطريقة الثانية فهي مستمدّة من الطب . هناك بعض الباحثين قد شكوا في مصطلح التطهير وتأثيره ، بل حتى نقدّه ، وبيان الخطأ فيه ، فالاختلافات في تفسير ما كان يقصده أرسطو من التطهير كثيرة ومتباعدة ، والسبب في هذا يعود إلى أرسطو ذاته ، فهو لم يقدم لنا شرحاً لهذا التعبير الغريب ، اللهم إذا فقد جزءاً من كتاب في الشعر . وهكذا ترك أرسطو المجال حرّاً للمفسرين .

لقد كان معبد دلفي مركز عبادة الإله أبو لو ، الذي يرمي لقوته النور والعقل . تروي الأسطورة القديمة ، أن أبو لو قتل البيشون Python ، وهي الحية الأسطورية التي ترمز للظلم ، وتخلیداً لهذا العمل بنى الناس معبد الإله في دلفي ، وفي هذا المعبد كان أبو لو يقوم بحماية منجزات الروح اليونانية . وعلى نحو مواز لذلك ، فإن عبادة أبو لو تتضمن أتجاهها أخلاقياً مرتبطة بطقوس التطهير . الإله ذاته كان قد اضطر إلى أن يكفر عن الدنس الذي لحقه بعد انتصاره على الحية الأسطورية ، وأصبح الآن يحمل الأمل للآخرين ممن دنسوا أنفسهم بالدم . يقول نيشه : كان الإغريقي يلجأ إلى جو العرض المسرحي ، جو السلام والعظمة والتأمل ، هرباً من الحياة العامة المشتّلة ، التي اعتادها ، حياة السوق والشارع والمحكمة . الإغريقي الذي كان يحضر لمشاهدة المأساة في أعياد ديونسيوس ، يحمل في نفسه شيئاً من المادة التي ولدت منها المأساة .

لكي نستشعر الشفقة ، لابد لنا أيضاً أن نعتقد في خيرية بعض الناس على الأقل ، لأننا إذا ظننا أنه لا إنسان خير ، فستعتقد أن كل إنسان يستحق الشفقة . بعبارة أخرى ، نحن نستشعر الشفقة ، كنما كنا في حال من يتذكر أن أمثال هذه المصائب قد حدثت لنا أو لذويها ، أو نتوقع أن تحدث في المستقبل . فلتكن الشفقة نوعاً من الألم الذي يثيره منظر الشر ، القاتل أو الأليم ، الذي يصيب من لا يستحقه . الشر الذي قد يتوقع المرء وقوعه له أو لواحد من أصدقائه ، وحين يبدو وشيكاً ، لأنه من بين أن من هو معرض للشعور بالشفقة ، لابد أن يكون بحيث يظن أنه هو ، أو أحد أصدقائه وذويه ، معرض لمعاناة شر ما . ولهذا لا يقدر على الشعور بالشفقة من أصحابهم الخراب التام ، لأنهم يظنون أنه ليس في طاقتهم بعد ، أن يتحملوا أي شيء ، لأنهم استثنوا كل الآلام ، ولا أولئك الذين يحسبون انفسهم في غاية السعادة ، إذ هم بالأحرى وقحاء ، ذلك لأنهم حسروا أن كل الأشياء الحسنة صارت في حوزتهم ، فمن الواضح أنه لا يمكن أن يصيبهم شر ، وهذا من الأشياء الحسنة .

الناس يشفقون على من يشبهونهم في العمر والخلق والعادات والوضع الاجتماعي والأسرة ، لأن أمثال هذه العلاقات كلها ، تجعل الإنسان أكثر احتمالاً كي يظن أن شقاءهم يصيبه هو أيضاً . نستطيع هنا أيضاً أن نستنتج أن كل ما يخاف منه الناس إلى أنفسهم يثير شفقتهم إذا أصاب الآخرين . ولما كانت الآلام تدعو إلى الشفقة فيما تبدو قريبة ، غير أن الماضية أو المستقبلية ، - قبل عشرة آلاف سنة أو بعد عشرة آلاف سنة - أما أنها لا تثير أية شفقة على الأطلاق ، أو تثير بدرجة قليلة ، ذلك لأن الناس لا يذكرون الأولى ولا يتوقعون الثانية .

وعن هذا يلزم أن الذين يعيّنون على أحداث التأثير بالبودر والصوت والملابس والفعل الدرامي بعامة ، هم أدّعى إلى أثاره الشفقة ، لأنهم يجعلون البلاء ، يظهر مائلاً حاضراً أمام العيون ، بوصفه ماضياً أو مستقبلاً . أن المصائب التي حدثت من وقت قريب أو على وشك الحدوث ، تثير شفقة أكثر ، للسبب عينه . الشفقة أيضاً تثيرها العلامات والأفعال ، مثل ملابس من تألموا ، وأمثال هذه

الأشياء ، وكلمات من يتأنمون الآن فعلاً . كما هو مشاهد في الموت . يثير الشفقة خاصة ، أن يظهر الناس غير هبابين في مثل هذه الأوقات الحرجة ، لأن كل هذه الأمور - من حيث أنها تقع تحت أنظارنا مباشرة - تزيد الشعور بالشفقة ، لأن التألم ماثل أمام عيوننا . لهذا فإن مما يثير الشفقة أن يفصل المرء عن أصدقائه وذويه . كذلك إذا جاءت المصيبة من حيث يحسب المرء أنه يأتي الخير ، وإذا حدث هذا مراراً ، وإذا لم يأت الفرج إلا بعد أن يكون المرء قد تألم فعلاً ، مثال ذلك أن الهدايا من الملك العظيم لم ترسل إلى ديوبتس إلا بعد أن كان هذا قد مات . نستشعر كذلك الشفقة على من لم ينالوا خيراً أبداً ، أو من يعجزون عن التمتع به إذا نالهم . أن هذه الأمور وأشباهها ، هي التي تثير الشفقة .

### المصادر :

- ١ - أرسطو : الخطابة .
- ٢ - أفلاطون : كتاب الجمهورية .
- ٣ - أفلاطون : آيون .
- ٤ - أرسطو : فن الشعر .
- ٥ - د.د.كينو : الأغريق ، القاهرة ، ١٩٦٢ .
- ٦ - حسين الشيخ : دراسات في تاريخ حضارة اليونان والرومان ، الإسكندرية . ١٩٨٧ .
- ٧ - احسان عباس : كتاب الشعر لأرسططاليس .
- ٨ - مردميليت : فن المسرحية ، بيروت ١٩٦٦ .
- ٩ - جورج لوكلاش : الرواية التاريخية ، بغداد ١٩٧٨ .
- ١٠ - ديفيد ديتش : مناهج النقد الأدبي ، بيروت ١٩٦٧ .